

УДК 378 (571.56)

## ОСОБЕННОСТИ АДАПТАЦИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В ВУЗАХ РЕСПУБЛИКИ САХА (ЯКУТИЯ)

<sup>1</sup>Бессонов П.П., <sup>1</sup>Бессонова Н.Г., <sup>2</sup>Бессонова В.П., <sup>1</sup>Сыроватский А.П.

<sup>1</sup>ФГАОУ ВО «Северо-Восточный федеральный университет им М.К. Аммосова», Якутск,  
e-mail: [bessonovproc@mail.ru](mailto:bessonovproc@mail.ru);

<sup>2</sup>ФГБОУ ВО «Арктический государственный агротехнологический университет», Якутск,  
e-mail: [bessonova.vp@mail.ru](mailto:bessonova.vp@mail.ru)

В связи с увеличением в высших учебных заведениях Республики Саха (Якутия) числа студентов из ближнего и дальнего зарубежья остаются актуальными вопросы адаптации иностранных студентов. Наиболее привлекательными для иностранцев являются на сегодня медицина и сельское хозяйство. Цель данного исследования – выявление особенностей адаптации иностранных студентов-первокурсников к условиям проживания и обучения в вузах Республики Саха (Якутия). Нами проведено анкетирование и собеседование с иностранными студентами первого курса лечебного факультета Медицинского института СВФУ и Арктического государственного агротехнологического университета (АГАТУ). Всего в проведенном анкетировании и собеседовании приняли участие 35 студентов (32 юноши и 3 девушки в возрасте от 18 до 24 лет) из ближнего и дальнего зарубежья. Большую группу иностранных студентов составили студенты из Таджикистана, выбравшие специальности агротехнологического университета. Большинство студентов СВФУ и АГАТУ, участвовавших в опросе, проживают в общежитиях, предоставляемых университетами. В основном трудности в адаптации иностранные студенты связывают с наличием социального и психологического факторов. Затруднения в учебном процессе они связывают с нерациональным использованием своего времени, сложностью изучаемого материала, большими учебными нагрузками, недостаточной школьной подготовкой, социализацией в обществе, недостаточным знанием русского языка, а также дистанционным обучением во время пандемии COVID-19. Студенты из южных стран испытывают трудности в адаптации к суровым климатическим условиям Севера. Несмотря на имеющиеся проблемы, основная масса иностранных студентов высоко оценивает качество образования и успешно адаптируется в образовательной среде вузов Якутии.

**Ключевые слова:** адаптация, иностранные студенты, социализация, образовательная среда университета, социокультурная среда, Якутия

## FEATURES OF ADAPTATION OF FOREIGN STUDENTS IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS OF THE REPUBLIC OF SAKHA (YAKUTIA)

<sup>1</sup>Bessonov P.P., <sup>1</sup>Bessonova N.G., <sup>2</sup>Bessonova V.P., <sup>1</sup>Syrovatskiy A.P.

<sup>1</sup>North-Eastern Federal University named after M.K. Ammosov, Yakutsk, e-mail: [bessonovproc@mail.ru](mailto:bessonovproc@mail.ru);

<sup>2</sup>Arctic State Agrotechnological University, Yakutsk, e-mail: [bessonova.vp@mail.ru](mailto:bessonova.vp@mail.ru)

In connection with the increase in the number of students from near and far abroad in higher educational institutions of the Republic of Sakha (Yakutia), the issues of adaptation of foreign students remain relevant. The most attractive for foreigners today are medicine and agriculture. The purpose of this study is to identify the features of the adaptation of foreign first-year students to the conditions of living and studying in the universities of the Republic of Sakha (Yakutia). We conducted a survey and interview with foreign first-year students of the medical faculty of the Medical Institute of the NEFU and the Arctic State Agrotechnological University (AGATU). In total, 35 students (32 participants – boys and 3 girls aged 18 to 24) from near and far abroad took part in the survey and interview. A large group of foreign students were students from Tajikistan who chose the specialties of the Agrotechnological University. Most of the NEFU and ASATU students who participated in the survey live in a hostel provided by the universities. Basically, foreign students associate difficulties in adaptation with the presence of social and psychological factors. They attribute difficulties in the educational process to the irrational use of their time, the complexity of the material being studied, large study loads, insufficient school preparation, socialization in society, insufficient knowledge of the Russian language, as well as distance learning during the Covid-19 pandemic. Students from southern countries experience difficulties in adapting to the harsh climatic conditions of the North. Despite the existing problems, the majority of foreign students highly appreciate the quality of education and successfully adapt to the educational environment of universities in Yakutia.

**Keywords:** adaptation, foreign students, socialization, university educational environment, sociocultural environment, Yakutia

Во всем мире повышается академическая мобильность, растет и число иностранных студентов во всех российских вузах. Рост числа иностранных студентов в вузе является показателем успешности вуза. В Республике Саха (Якутия) всего 24 вуза: технические специальности – 7 вузов, гуманитарные – 7, экономические – 7, сель-

скохозяйственные – 4, педагогические – 3, юридические – 3, строительные – 3, архитектурные – 1, медицинские – 1, театральные – 1. Государственные вузы составляют 92%, негосударственные – 8%.

Крупнейшим из них не только в республике, но и среди учебных заведений Дальнего Востока является Северо-Вос-

точный федеральный университет им. М.К. Аммосова (СВФУ). По данным Вузотеки СВФУ занимает 84 место в рейтинге вузов России [1]. На протяжении долгого времени университет активно развивает международную сферу деятельности, в том числе привлекает иностранных студентов. В настоящее время в Северо-Восточном федеральном университете обучается 515 студентов из 39 стран. Наиболее популярными специальностями для иностранцев являются медицина и сельское хозяйство.

Арктический государственный агротехнологический университет – один из старейших вузов Республики Саха (Якутия), где готовят специалистов для аграрного сектора экономики, в основном в данном вузе обучаются будущие специалисты сельского хозяйства республики. В последние годы популярность вуза растет, в вузе обучаются не только местные выпускники, но и студенты со всего Дальнего Востока, Сибири, а также студенты из ближнего и дальнего зарубежья, где активно развивается сельское хозяйство.

Начало обучения в любом высшем учебном заведении связывают с адаптацией к новой образовательной среде, и этот период является сложным для иностранных студентов [2, 3]. Традиционными факторами адаптации для иностранных студентов являются климатические условия, личностно-психологические факторы, адаптация к новой педагогической системе, к социально-бытовым условиям, языковой барьер, а также коммуникативные трудности в процессе общения, жизнь в интернациональном общежитии. При положительной адаптации повышается мотивация иностранного студента к любому другому адаптивному процессу, к изучению культуры и национальных традиций, обычаев в стране пребывания, вероисповеданию и сложившимся устоям.

Изучение особенностей адаптации иностранных студентов к новой социокультурной среде позволит принять меры для усовершенствования методики обучения и воспитания, а также облегчит адаптационный процесс [4].

Преимуществом обучения в российском вузе является хорошая языковая практика и возможность получения желаемой специальности. Контакты с ровесниками других национальностей позволяют выработать у студентов толерантность к другим народам и их культурным ценностям, а также способствуют развитию социальной мобильности.

Для благополучной адаптации в вузах ведется адаптационная работа с иностранными студентами: так, в СВФУ работа-

ет NEFUInternationalclub, где волонтеры из числа местных студентов знакомят иностранных студентов с университетом, помогают в заполнении документов и в продлении визы, знакомят с городом, с его достопримечательностями, историей, а также бытом. Программа TandemProgram позволяет взаимно изучать языки: иностранный с носителем и русский для иностранцев. В СВФУ иностранные студенты в первый год обучения изучают русский язык на кафедре русского языка как иностранного.

Преподаватели в своей методике обучения и воспитания используют приемы и методы, способствующие лучшему пониманию и усвоению знаний. В обучении иностранных студентов, в связи с существующим языковым барьером, важна визуализация предмета обучения, поэтому для лучшего восприятия материала лекции для них необходимо оформлять видеоматериалом, диаграммами и иллюстрациями, а практические занятия – наглядными пособиями и работой на симуляторах, тогда как для российских студентов наиболее продуктивными технологиями в образовательном процессе на клинической кафедре следует считать систему практических занятий с разбором конкретных клинических ситуаций, организацией осмысления студентами теоретических знаний и освоения практических навыков на симуляторах, а также их закрепление у постели больного [5, 6].

Цель исследования – изучение особенностей адаптации иностранных студентов-первокурсников к условиям обучения и проживания в вузах Республики Саха (Якутия).

#### Материалы и методы исследования

Проведено анкетирование и собеседование с иностранными студентами-первокурсниками Медицинского института Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова (СВФУ) и Арктического государственного агротехнологического университета (АГАТУ). Всего анкетирование прошли 35 студентов, среди них 23 студента разных факультетов АГАТУ: агротехнологический факультет, факультет лесного комплекса и землеустройства, инженерный факультет, факультет ветеринарной медицины.

АГАТУ представлен студентами из Таджикистана (23), СВФУ – студентами из Узбекистана (6), Таджикистана (3), Кыргызстана (2), Зимбабве (1) – всего 32 юноши и 3 девушки в возрасте от 18 до 24 лет. Во время пандемии многие студенты из Китая, Кореи, Вьетнама уехали на родину и продолжают обучение дистанционно. Всего в СВФУ обучается 515 иностранцев, в АГАТУ – 60.

Для определения уровня адаптированности иностранных студентов нами была разработана анкета. Студентам было предложено 28 вопросов, касающихся учебного процесса, условий проживания в общежитии, знания языка, состояния здоровья, заболеваний, взаимоотношений с преподавателями и однокурсниками, вопросы, направленные на определение процесса адаптации первокурсников к условиям проживания и обучения в вузах республики. Анкетирование проведено анонимно с помощью онлайн-платформы анкетирования Google, также проведено личное собеседование для уточнения поставленных вопросов.

### Результаты исследования и их обсуждение

К исследованию нами привлечены 35 иностранных студентов, которые полностью заполнили вопросник (в списке преобладают юноши). Важнейшим фактором успешной адаптации иностранных учащихся в социально-культурную среду университета и города, а также освоения ими учебной программы является уровень владения русским языком, а также поддержка со стороны однокурсников. Подобные проблемы с языковым барьером у иностранных студентов отмечаются и в других российских вузах. Умение адаптироваться к условиям проживания и обучения является одним из этапов развития и формирования здорового человека [7].

По нашим данным, среди причин, вызывающих затруднения в учебе, иностранные студенты называют нерациональное распределение внеурочного времени для самостоятельной подготовки к занятиям. Большинство опрошенных в 71 % случаев готовятся к занятиям более 2–3 ч в день, тогда как небольшое число студентов готовятся всего 1–2 ч.

Также на процесс адаптации студентов влияют не только объективные, но и субъективные факторы, такие как психологическая

готовность к обучению в высшем учебном заведении, приспособляемость к новому коллективу, специфика общения с новыми людьми. В первые месяцы студенты испытывают различные трудности: непривычный климат, языковой барьер, культурные различия, коммуникации, различия в одежде, питании, продуктах питания. Суммарные традиционные факторы адаптации иностранных студентов представлены в таблице.

К факторам, на которые невозможно повлиять, относятся климатические условия и педагогическая система. Студенты из теплых стран первое испытание проходят уже при спуске с трапа самолета. В сентябре в Якутске уже довольно прохладно, ночью заморозки до  $-1^{\circ}\text{C}$ , часто студенты не имеют теплой одежды и не предполагают, что в сентябре может быть холодно. Билеты на самолет очень дорогие, поэтому часто обратной дороги для них нет. Но, как показал опрос, многие очень быстро привыкают к холодному и сухому климату. Так как отопительный сезон начинается рано, то холод на улице становится приятным и освежающим. Большинство иностранных учащихся в течение года приспосабливаются к климатическим условиям Севера.

Способность студента адаптироваться к педагогической системе вуза зависит от способности самой педагогической системы гибко учитывать интересы и потребности иностранных студентов. Так, в Медицинском институте СВФУ для англоязычных студентов организована отдельная группа с преподавателями, свободно владеющими английским языком, что способствует быстрой адаптации к новой педагогической системе.

Большинство студентов объяснили причины ухудшения успеваемости наличием психологического фактора, большими учебными нагрузками, недостаточной школьной базой знаний, половина студентов связывает это с наличием сложностей при общении и психологической неподготовленностью к обучению в вузе.

Суммарные факторы, влияющие на процесс адаптации

№	Фактор	Количество студентов (% от количества опрошенных)
1	Климатические условия	80 %
2	Личностно-психологический фактор	72 %
3	Адаптация к новой педагогической системе	71 %
4	Социально-бытовой фактор	68 %
5	Межличностное общение	62 %
6	Жизнь в интернациональном общежитии	56 %

Как правило, иностранные студенты не пропускают занятия без уважительных причин. В Медицинском институте и АГАТУ действует балльно-рейтинговая система обучения, посещение занятий строго контролируется и отмечается в журнале баллами, которые в последующем сказываются на итогах семестра.

В адаптации студентов важна роль социокультурной среды. Известно, что социокультурная среда является сложной структурой общественных, материальных и духовных условий, в которых реализуется деятельность человека. Образовательная среда является подсистемой социокультурной среды.

Так как окружающая среда и бытовые условия много значат для успешной адаптации, нами изучены условия проживания иностранных студентов в общежитии. Оказалось, что 97,1% студентов СВФУ проживает в общежитии, предоставляемом университетом, и только 2,8% проживает в съемных квартирах. Условия проживания в общежитии большинство опрошенных студентов считают хорошими, их все устраивает. Такие же условия в общежитиях АГАТУ, иностранные студенты проживают совместно по четыре человека в комнате и основной проблемой считают языковой барьер. Заселение совместно с земляками не способствует их языковому развитию, но комфортно для свободного общения.

Все респонденты имеют тесные контакты с куратором курса, куратор и преподаватели посещают общежития, где проживают иностранные студенты, и своевременно решают текущие вопросы проживания и учебы. Со студентами проводится воспитательная работа с вовлечением их в общественную работу совместно с однокурсниками, в течение учебного года проводятся различные культурные интернациональные мероприятия. В АГАТУ практикуются мастер-классы по приготовлению национальных блюд, концерты с танцами народов мира, спортивные мероприятия с играми народов мира и другие мероприятия, способствующие укреплению контактов и общения.

Как показал опрос, много студентов из Таджикистана имеют трудности с адаптацией, хотя большинство ребят быстро адаптировались к новым условиям, к холодному климату, основной проблемой остается языковой барьер, также к проблемам студенты из Таджикистана отнесли культурные различия.

Якутск – город небольшой, и студенты быстро ориентируются в нем, для тех, кому нравится жить в маленьком городе, это является большим плюсом.

Во время пандемии новой коронавирусной инфекции студенты пережили изоляцию и переход на дистанционное обучение. В соответствии с этим изменился процесс социальной адаптации, особенно первокурсников. Среди опрошенных 38% студентов отмечают проблемы со здоровьем, связанные с заболеванием новой коронавирусной инфекцией в легкой и средней степени тяжести. Из 35 опрошенных 85% студентов вакцинировались от COVID-19.

По результатам исследования уровня адаптации большинство иностранных студентов (80%) достаточно быстро адаптировались к новым условиям проживания и обучения. Несмотря на положительную динамику адаптации студентов, ответивших на вопросы анкеты, можно отметить, что по наблюдениям 35% студентов из Таджикистана они не могут продолжить свое обучение по различным причинам: не смогли адаптироваться, акклиматизироваться, есть отставание по учебным программам, семейные обстоятельства и др. Неуспеваемость студентов связана в основном с проблемами языковой адаптации и языкового барьера. Из-за незнания языка иностранные студенты из одной страны общаются в своих национальных группах, знающий язык студент служит переводчиком. Есть случаи нетолерантного отношения местных студентов к студентам-иностранцам, но большинство понимает их проблемы и старается помочь, вовлечь в учебный процесс, в практические работы, в игры и т.д.

Исследование показало, что студенты из дальнего зарубежья (Афганистана, Зимбабве, Египта) осознанно выбрали страну и регион и намерены получить образование и даже остаться работать в регионе. Многие из них после успешной адаптации не только успевают учиться, но и играют в местных спортивных клубах (футбол, баскетбол), занимаются репетиторством, обучая английскому языку, подрабатывают в различных организациях. Студенты-иностранцы агротехнологического вуза любят заниматься в спортивных секциях (волейбол, мини-футбол, единоборства, бокс), что хорошо снимает учебный и адаптационный стресс. В связи с многочисленностью мигрантов из Таджикистана диаспора оказывает студентам материальную и духовную поддержку, тогда как студенты из дальнего зарубежья рассчитывают только на свои силы и способности и положенную поддержку со стороны университета.

На основании исследования можно сделать вывод, что у каждого студента-иностранца есть проблемы адаптации: преодоление языкового барьера, влияние

климатического фактора, коммуникативные и бытовые трудности, различия в культуре и др. Анализ анкетирования показал, что адаптационный процесс занимает от полугода до одного года.

На основании проведенного исследования полагаем, что иностранным студентам необходимо предоставить возможность проходить дополнительные курсы, направленные на повышение уровня разговорного русского языка, и больше общаться с русскоязычными однокурсниками.

### Заключение

Сравнительный анализ уровня адаптации иностранных студентов вузов, обучающихся в АГАТУ и Медицинском институте СВФУ им М.К. Аммосова, показал, что адаптационный период у разных студентов проходит с разной степенью сложности, но в основном довольно благополучно в связи с тем, что оба вуза расположены хоть и в регионе с резко континентальным климатом, но в небольшом городе, в культурном и научном центре Республики Саха (Якутия). Трудности в адаптации студенты в основном связывают с дистанционным обучением из-за пандемии COVID-19 в 2020–2021 учебном году, также указывают на недостаток времени, наличие психологического фактора, интеллектуальные нагрузки, большой объем учебных нагрузок, а также сложности в общении и психологическую неподготовленность к обучению в вузе. Как и в других вузах, ключевым фактором, затрудняющим адаптацию иностранных студентов, является языковой барьер. В адаптации иностранных студентов важна социокультурная, образовательная среда университета. Многие студенты-иностранцы отмечают поддерж-

ку, внимание, заботу со стороны сотрудников, преподавателей и студентов, гостеприимство и доброту местного населения. Большую роль в адаптации играют занятия физкультурой и спортом совместно со сверстниками в спортивных секциях, участие в культурных мероприятиях, в общественной жизни вуза. Позитивное впечатление производит на иностранных студентов знакомство с достопримечательностями города и республики.

### Список литературы

1. Вузы Республики Саха (Якутия). Вузы Республики Саха (Якутия) 2022 – рейтинг, проходные баллы. [Электронный ресурс]. Вузотека.ру (vuzoteka.ru) (дата обращения: 25.06.2022).
2. Арефьев А.Л. Международное образование в глобальном и российском измерении // Образование и наука в России: состояние и потенциал развития. 2018. № 3. С. 301–327.
3. Погукаева А.В., Коберник Л.Н., Омелянчук Е.Л. Адаптация иностранных студентов в российском вузе // Современные проблемы науки и образования. 2016. № 3. URL: <https://science-education.ru/ru/article/view?id=24651> (дата обращения: 16.02.2022).
4. Сергеева Л.В. Социально-психологические проблемы адаптации иностранных студентов в межкультурной образовательной среде // Вестник ТГПУ. 2017. № 5. С. 182.
5. Шарыпова Н.В., Павлова Н.В., Суворова А.И., Соловьёва А.Л., Оразмедова К.А. Особенности преподавания химических дисциплин иностранным студентам в педагогическом вузе // Современные проблемы науки и образования. 2021. № 2. URL: <https://science-education.ru/ru/article/view?id=30546> (дата обращения: 13.03.2022).
6. Яворская С.Д., Шкуркина Л.Н., Николаева М.Г., Терехина В.Ю., Ремнева О.В., Бельницкая О.А., Болгова Т.А., Востриков В.В. Взгляд российских и иностранных студентов на образовательный процесс в медицинском вузе // Современные проблемы науки и образования. 2020. № 5. URL: <https://science-education.ru/ru/article/view?id=30091> (дата обращения: 13.03.2022).
7. Вершинина И.А., Курбанов А.З., Панич Н.А. Иностранные студенты в России: особенности мотивации и адаптации // Университетское управление: практика и анализ. 2016. № 6. С. 94–102. DOI: 10.15826/umj.2016.106.063.